1100817 製

**原住民族委員會**

**110 學年度沉浸式族語教學幼兒園補助計畫**

**壹、 依據：**原住民族語言發展法第十八條。**貳、 目的：**

一、藉由沉浸式族語教學幼兒園之設置，提供幼兒族語學習環境，掌握語言學習黃金時期。

二、積極輔導族語教保員專業課程規劃及族語能力，並研發學前沉浸式族語教學教材及發展幼兒族語沉浸教學評量工具。

三、以幼兒園為核心，推動親子及老幼共學，並帶動部落、社區共同參與，落實族語學習家庭化部落化。

**參、 實施期程：110 年 8 月 1 日起至 111 年 7 月 31 日止。伍**、補助對象：各直轄市、縣(市)政府。

**陸**、執行單位

一、續辦幼兒園：109 學年度本會核定補助辦理沉浸式族語教學，並經評鑑通過及核定免評之幼兒園。

二、新辦幼兒園： 109 學年度本會遴選通過之幼兒園。

三、新辦鐘點幼兒園： 109 學年度本會遴選通過之幼兒園，未甄選到全日制族語教保員。

**柒**、工作項目

一、 實施沉浸式族語教學

(一) 族語教保員配合幼兒園在職教保人員於課堂中擔任族語教學人員，並使用 50%以上族語進行協同教學。

(二) 使用全族語與幼兒進行生活交談及學習活動。二、 研發沉浸式族語教學教材、教具

(一) 各幼兒園透過相關增能研習或寒暑假「沉浸課程規劃與實作研習」，修訂研發合宜之沉浸教材教具。

(二) 針對第一年至第三年幼兒園於每學期末提交研發完整之教材教具，專管中心將聘請族語及幼教相關領域專家學者進行審查，並請族語教保員依據委員建議進行修正。第 1、2 學期修正之教材全數完成，且依專管中心提供之格式，始可核發教材編輯費。

三、 鐘點幼兒園聘請鐘點族語老師入園執行沉浸式族語教學主題課程，每日至少 2 小時，每月總時數 56 小時(含授課及課程準備等)。

四、 鐘點族語老師執行沉浸班級寒暑假入園參加沉浸式族語教學相關研習活動(12 小時增能研習、16 小時沉浸課程規劃與實作研習)，每學期補助鐘點費時數以 28 小時為限。

五、 參與輔導訪視：由本會聘請相關專業人員辦理輔導訪視，協助沉浸式族語教學推動，每 2 個月 1 次為原則。

六、 參與沉浸教學增能研習：

(一) 辦理時間：110 年 9 月至 111 年 1 月，以及 111 年 3 月至 7 月期間，

每 2 個月舉辦 1 次增能研習為原則，一年總計辦理至少 4 場次增能研習。

(二) 參與人員：族語教保員、在職教保人員。

(三) 研習內容：依各區域族語教保員需求研定課程內容，含族語增能、教材教具研發、教學策略增長、教學觀摩、老幼共學策略等各類增能研習課程。

七、 參與沉浸課程規劃與實作研習

(一) 辦理時間：110 年 9 月及 111 年 2 月分別各辦理 1 次沉浸課程規劃與實作研習。

(二) 參與人員：族語教保員及在職教保人員。

(三) 研習產出：邀請幼教及語言教學專家學者擔任講師，指導族語教保員及在職教保員共同編寫出一套上、下學期沉浸式族語教學課程內容。

八、 辦理部落社區參與暨親子共學活動

(一) 鼓勵幼兒園學童家長於家庭中以族語與學童溝通。

(二) 邀請家長與部落人士擔任族語教學志工。

(三) 辦理親子族語共學活動。

(四) 辦理家長族語增能活動。

(五) 帶領幼兒走向社區參與部落祭典、文化活動及社區特色活動等。

(六) 辦理其它因應地區、具創意性之族語文化傳承活動或競賽。

(七) 邀請原住民族語言推廣人員及原住民族語言推動組織協助推動。九、 辦理老幼共學活動：

(一) 為擴大代間學習效益，亦鼓勵沉浸式族語教學幼兒園自由申請辦理老幼共學計畫。

(二) 透過結合幼兒園、文化健康站、部落社區等單位，經由長者與幼童「代間學習」，推動老幼共學，營造多元學習環境，傳承原住民族語言及文化。

(三) 邀請長者、社區耆老、幼童至文化健康站(沉浸式族語教學幼兒園) 或相關適合地點，辦理族語繪本、神話故事老幼共讀、手工藝品創作課程、族語歌謠擂臺賽、原民風部落食材製作等課程。

(四) 活動設計應同時符合幼兒及長輩學習特性與需求。

(五) 其他：因應在地具創意性之族語文化傳承活動或競賽。

(六) 邀請原住民族語言推廣人員及原住民族語言推動組織協助推動。

(七) 老幼共學活動由文化健康站照顧服務員、原住民族語言推廣人員及沉浸式族語教學幼兒園共同合作推動。

十、 參與年度評鑑

(一) 時間：111 年 6、7 月。

(二) 評鑑對象：實施沉浸式族語教學之幼兒園、族語教保員。

十一、 參與績優表揚暨成果發表會：表揚績優幼兒園個人及團體推動該計畫之優異表現，並展現年度推動成果。

(一) 時間：111 年 8 月。

(二) 參與人員：幼兒園(含鐘點幼兒園)、族語教保員。十二、 其他相關工作事項。

**捌**、補助項目及額度

一、族語教保員人事費：

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **項次** | **項 目** | **額 度 及 說 明** |
| 1 | 族語教保員薪資 | 1. 參照「公立幼兒園契約進用人員之進用考核及待遇辦費」之薪資支給基準辦理，按學歷及年資支付每月薪資。 2. 雇主負擔勞健保及勞退費用：依薪資級距投保。 3. 族語教保員取得原住民族語言能力認證測驗高級合格證書，每月核發專業加給 2,000 元； 取得優級合格證書，每月核發專業加給 3,000 元。 4. 年終獎金：1.5 個月薪資。 5. 離島加給：按「各機關學校公教員工地域加給   表」規定辦理離島地區加給。 |
| 2 | 教保補助費 | 參照「教育部國民及學前教育署補助公私立幼兒園導師費差額及教保費要點」，每月 1,000 元。 |
| 3 | 加班費 | 原則每月最高 15 小時。。 |

二、鐘點幼兒園人事費

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **項次** | **項 目** | **額 度 及 說 明** |
| 1 | 薪資 | 每小時 360 元，每月總時數上限 56 小時。 |
| 2 | 鐘點幼兒園寒暑假入園時數 | 每小時 360 元，每學年度時數以 28 小時為限。 |

三、行政管理及業務費：

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **項次** | **項 目** | **額 度 及 說 明** |
| 1 | 行政管理及業務費 | 每班每月 14,000 元 |
| 2 | 協同教保人員加班費 | 利用夜間或假日辦理沉浸式族語教學計畫及行政作業之加班費，原則每月最高 15 小時。 |
| 3 | 保險費 | 支付計畫所需意外保險及二代健保補充保費，本項目採覈實報支。 |
| 4 | 差旅費 | 依設置機關相關差旅規定覈實報支。 |
| 5 | 意外責任險 | 每人投保金額每年最高補助 3,000 元為原則，本項目採覈實報支。 |
| 6 | 教材(料)費 | 執行沉浸式族語教學所需課程教材(料)費，原則每月 5,000 元為原則。 |
| 7 | 工作費 | 執行業務所需茶水費、茶點費、行銷費及其他相關必要雜支，原則每月 5,000 元為原則。 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **項次** | **項 目** | **額 度 及 說 明** |
| 8 | 鐘點費 | 因應沉浸式族語教學，安排耆老、專家學者發表演講或授課費用，每節 50 分鐘，每人最高 1,000 元。 |
| 9 | 出席費 | 推動(或考核)小組成員開會、聘請部落耆老參與會  議發表建言之出席費(幼兒園編制內人員不得支領)，原則每人最高 1,000 元。 |
| 10 | 物品費 | 因計畫所需之消耗品(文具、耗材、喇叭、光碟片、  碳粉、衛生、水電器用品、因教學使用之教材、圖書報章等物品)。 |
| 11 | 場地設備租借費 | 因教學需要所需購買傳統材料如藤、竹、木、稻草， 或傳統文物費用。 |
| 12 | 雜支 | 其他雜項支出，如執行沉浸式族語教學幼兒園計畫所需之文宣製作、印刷費用等等。 |

四、其他費用：

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **項次** | **項 目** | **額 度 及 說 明** |
| 1 | 協同教保人員諮詢輔導費 | 每人每月 2,000 元。 |
| 2 | 協同教保人員專業加給 | 協同教保人員取得原住民族語言能力認證測驗中高級合格證書，每月核發專業加給 1,500 元；高  級合格證書，每月核發專業加給 2,000 元；取得  優級合格證書，每月核發專業加給 3,000 元。 |
| 3 | 部落社區參與  暨親子共學活動費 | 每班每學期補助上限 25,000 元，每班每學年度補助上限 50,000 元。 |
| 4 | 部落老幼共學活動費 | 每班每學期補助上限 70,000 元，每班每學年度補助上限 140,000 元。 |

**玖、** 成效考核：

一、 本會將定期進行書面或實地查核，其管考結果將於學年度終了後 2

個月內在本會網站公布。

二、 族語教保員進用期間受幼兒園之督導管理，本會亦不定期派員訪查教學情形。

三、 各補助對象之執行成果(含年度評鑑結果)，得做為下學年度核定各直轄市、縣(市)經費之參據。

四、 族語教保員年度評鑑未通過者，即不予續聘，並依勞動基準法第 11

條第 5 項終止勞動事由。

五、 進用之族語教保員如違反勞動基準法第 12 條規定，得不經預告終止契約。

## 拾、經費請撥與核銷：

一、 本計畫補助經費分 2 期撥付說明如次：

(一)第一期款：各地方政府於 110 年 9 月 10 日前彙整轄內學校「110 學年度沉浸式族語教學幼兒園細部執行計畫」、「110 學年度部落社區

參與暨親子共學細部執行計畫」、「110 學年度老幼共學細部執行計畫」，並提送核定之補助經費領據等資料，函送本會申領總經費

50%，並應於 110 年 12 月 15 日前辦理第一期款核結事宜，至賸餘款併入第二期款使用。

(二)第二期款： 111 年 1 月 30 日前撥付核定補助經費 50%，並應於 111

年 7 月 30 日前檢附費用結報明細表、執行成果報告（含成果報告

書、照片、經費執行明細表）各 1 份辦理第二期款核結。

二、本補助經費應專款專用，各地方政府其支用及核銷依本會「補助地方政府機關會計作業注意事項」規定確實執行。

## 拾壹、預期效益 ：

一、 深化各幼兒園主題課程族群語言文化內涵及沉浸式族語教學之成效，落實族語學習家庭部落化。

二、 受益班級 74 班、受益幼生約計 1100 人。

附件 1

# 教保員薪資支給基準表

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **學歷**  **薪資**  **級別**  **單位：新臺幣(元)/月** | **專科** | **學士** | **碩士以上** |
| 第1級 | 35,120 | 37,180 | 39,240 |
| 第2級 | 36,150 | 38,210 | 40,270 |
| 第3級 | 37,180 | 39,240 | 41,300 |
| 第4級 | 38,210 | 40,270 | 42,330 |
| 第5級 | 39,240 | 41,300 | 43,360 |
| 第6級 | 40,270 | 42,330 | 44,390 |
| 第7級 | 41,300 | 43,360 | 45,420 |
| 第8級 | 42,330 | 44,390 | 46,450 |
| 第9級 | 43,360 | 45,420 | 47,480 |
| 第10級 | 44,390 | 46,450 | 48,510 |
| 第11級 | 45,420 | 47,480 | 49,540 |
| 第12級 | 46,450 | 48,510 | 50,570 |
| 第13級 | 47,480 | 49,540 | 51,600 |
| 第14級 | 48,510 | 50,570 | 52,630 |
| 第15級 | 49,540 | 51,600 | 53,660 |
| 第16級 | 50,570 | 52,630 | 54,690 |
| 第17級 | 51,600 | 53,600 | 55,720 |
| 第18級 | 52,630 | 54,690 | 56,750 |
| 第19級 | 53,660 | 55,720 | 57,780 |
| 第20級 | 54,690 | 56,750 | 58,810 |

**助理教保員薪資支給基準表**

附件 2

|  |  |
| --- | --- |
| **薪資**  **單位：新臺幣(元)/月**  **級別** | **薪資** |
| 第1級 | 31,000 |
| 第2級 | 31,515 |
| 第3級 | 32,030 |
| 第4級 | 32,545 |
| 第5級 | 33,060 |
| 第6級 | 33,575 |
| 第7級 | 34,090 |
| 第8級 | 34,605 |
| 第9級 | 35,120 |
| 第10級 | 35,635 |
| 第11級 | 36,150 |
| 第12級 | 36,665 |
| 第13級 | 37,180 |
| 第14級 | 37,695 |
| 第15級 | 38,210 |
| 第16級 | 38,725 |
| 第17級 | 39,240 |
| 第18級 | 39,755 |
| 第19級 | 40,270 |
| 第20級 | 40,785 |

備註：**高中職學歷者**，依助理教保員薪資支給基準表辦理。

附件 3

## 110 學年度沉浸式族語教學幼兒園細部執行計畫

**○○○幼兒園（ 學校全銜）**

|  |  |
| --- | --- |
| **一、基本資料** | |
| **（一） 幼兒園概況** | 1. 幼兒園名稱： 2. 幼兒園班數及人數總計： 班； 共計 人   3.各班人數： ○○班 人； ○○班 人； ○○班 人；  （ 請以 110 年 8 月以後的班數及人數估算）   1. 族語教保員：   姓名： 族別：   1. 協同教學人員：   姓名： 族別：   1. 園主任：   姓名： 族別： |
| **（二）**  **109 學年度辦 理 成 效概述** | 1. 實施沉浸式族語教學班數及人數： 班； 共計 人 2. 實施語別： 3. 參與沉浸式族語教學班級學童人數： 人、該族語別： 人、其他族語別 人 、 非原住民學生： 人。 4. 教學活動實施方式： 5. 上、下學期教學主題：（ 摘要敘述上下學期教學內容，200   字以內）   1. 學童學習成效評估：（ 自評 109 學年度學童族語學習成效） |

|  |  |
| --- | --- |
| **二、實施內容** | |
| **（ 一 ） 實施班別及人數** | 1. 班別： 2. 人數： 3. 語言別 |
| **（ 二 ） 教學活動實施方式** | 請敘明以下事宜：   1. 每週實施幾天、每天時數、搭班老師 2. 沉浸式族語教學活動之實施方式，尤其應敘明與幼兒園教保人員如何進行分工、搭配及實施教學等 |
| **（ 三）** | 請分別敘明上、下學期規劃實施之課程主題，並摘要敘述各課程主 |
| **實施教學** | 題主要內容、時間、方式為何 |
| **主題** | 尤其應敘明與幼兒園原來主題課程間之配合或結合方式。（若有完 |
|  | 整課程主體規劃，請以附件方式檢附） |
| **（ 四）** | 請敘明如何達成讓學童每天於幼兒園至少有 50%的時間接觸到族 |
| **強化族語** | 語的具體方式及內容 |
| **沉浸時數** |  |
| **方式** |  |
| **（ 五）** | 若有其他具創意方式協助推動沉浸式族語教學效益者，請敘明；若 |
| **其他推動沉浸式族語**  **教學創意** | 無，請填寫無。 |
| **規劃** |  |
| **三、經費概算：** 共計新臺幣 元整**。**（ 詳如附表-經費概算表） | |

謹註：請參酌本格式繕打細部執行計畫書內容，並依實際內容增修格式。

附表：經費概算表

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **經費科目** | **金額/每月** | **數量(月)** | **總金額**  **(110學年度)** | **第 1 學期款** | **第 2 學期款** |
| **一、人事費** |  |  |  |  |  |
| (一)薪資 |  |  |  |  |  |
| (二)年終獎金 |  |  |  |  |  |
| (三)專業加給 |  |  |  |  |  |
| (四)雇主負擔勞保 |  |  |  |  |  |
| (五)勞退 |  |  |  |  |  |
| (六)職災 |  |  |  |  |  |
| (七)雇主負擔健保 |  |  |  |  |  |
| (八)加班費 |  |  |  |  |  |
| **二、協同人員專業加給** |  |  |  |  |  |
| **三、行政管理及業務費** |  |  |  |  |  |
| **四、在職教保人員諮詢指導費** |  |  |  |  |  |
| **五、部落社區參與 暨親子共學活動費用** |  |  |  |  |  |
| **六、老幼共學活動** |  |  |  |  |  |
| **總計** |  |  |  |  |  |

附件 4

(機關全銜) 請填寫機關全銜名稱

**費用結報明細表**

年 月 日 第 頁

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 計 畫 | |  | | | | | 全部計畫 | | |  | | | |
| 名 稱 | | 或活動經 | | |
|  | | 費 核 定 | | |
|  | | 總 額 | | |
|  |  | 支 | | 用 |  | 內 容 | | | |  |  |  |  |
| 序號 | 用途別 | | 摘 | 要 |  | 金 | | | |  |  |  | 額 |
| 佰 | | 拾 | 萬 | 仟 | 佰 | 拾 | 元 |
|  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |  |  |  |  |
|  |  | | 合 |  | 計 |  | |  |  |  |  |  |  |

註：1.憑證號碼按「粘貼憑證用紙」上之原始單據(如發票、收據、支出證明單……)依序編 號，編於各單據上之右下角，但一張「粘貼憑證用紙」粘貼紙一張以上之單據者， 該紙上之「憑證編號」欄須書明「○號至○號」，但本明細表仍應按各單據逐一依序填列，**最後總計應為全部計畫或活動經費總額**。

2.關於憑證結報事項，請依行政院主計處核定之「支出憑證處理要點」辦理。

承辦人 主辦出納 主辦會計 負責人

附件 5

領 據

日

月

中 華 民 國 110 年

具領單位名稱：**（請填寫機關全銜名稱）**（**簽章**）

（**簽章**）

負責人：

（**簽章**）

會計：

（**簽章**）

原住民族委員會

經手人（出納）：

業經收訖立據為憑。如因故無法履行補助條件，將依規定，退回部份或全部補助款。

此 致

元整，

拾

佰

仟

萬

拾

佰

第 1 學期補助款，共計新臺幣

茲收到 原住民族委員會補助辦理 110 學年度沉浸式族語教學幼兒園補助計畫

**【請詳填以下資料以利撥款】**

計畫名稱：110 學年度第 1 學期沉浸式族語教學幼兒園補助計畫聯絡人姓名：

聯絡人電話： 傳真：

聯絡人地址：

**【撥款帳戶資料】＜為免錯誤請註明分行、分社、支庫或辦事處之詳細名稱＞** 金融名稱：

戶名： 帳號：

## ○縣(市)接受中央計畫型補助款納入預算證明

附件 6

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **補 助 機 關** |  | | | |
| **核定日期文號** |  | | | |
| **補助計畫名稱** |  | | | |
| **納入歲出預算金額 ( 大寫 )** | **補助款** | | **分擔款** | |
|  | |  | |
| **納入歲出預算機 關** |  | | | |
| **納入歲出預算情 形** | **補助款** | | **分擔款** | |
| **年度別** |  | **年度別** |  |
| **預算別** | □總預算／□ 特別預算  □總預算第 次追加減預算   * 特別預算第 次追加減預算 * 附屬單位預算   □業經本縣（市）議會以 年 月  日 字第  號函同意以墊付款先行支用 | **預算別** | □總預算／□ 特別預算  □總預算第 次追加減預算   * 特別預算第 次追加減預算 * 附屬單位預算   □業經本縣（市）議會以 年 月  日 字第  號函同意以墊付款先行支用 |
| **備註** |  | | |

機關首長職銜簽字章

信

印

關

機

中 華 民 國 ○ 年 ○ 月 ○ 日